

Norovirus

¿Qué hacer si un cliente o empleado enfermo vomita o tiene diarrea en su negocio?

1. **Limpie el vómito y diarrea inmediatamente.** Póngase ropa de protección, guantes y máscara. Use materiales absorbentes para absorber los líquidos. No pase la aspiradora. Lave con agua jabonosa las superficies que entran en contacto con el vómito y diarrea.
2. **Desinfecte las superficies con una solución de blanqueador con cloro.** Mezcle una taza de cloro por un galón de agua.
3. **Lávese bien las manos con agua y jabón,** los desinfectantes de manos no son eficaces contra el Norovirus.



Graphic: Olmsted County Public Health Services

La infección de Norovirus es la causa principal de intoxicación alimentaria en los Estados Unidos

El Norovirus puede causar vómito, diarrea y dolores de estómago severos que pueden durar hasta dos (2) días. Otros síntomas menos comunes pueden incluir un poco de fiebre, escalofríos, dolor de cabeza y dolor muscular.

Prevenga la propagación del Norovirus en su negocio de alimentos

Asegúrese que sus empleados hagan lo siguiente:

- **Que se laven las manos frecuentemente** con jabón y agua caliente.
- **Que no trabajen si están enfermos** con vómito o diarrea.
- **Que no se presenten a trabajar sino después de por lo menos 24 horas** de no tener más síntomas.
- **Que no toquen con las manos** sin guantes, los alimentos listos para ingerirse, hielo, guarnición o adornos de la comida.

El Norovirus se contagia a otros por medio de las heces fecales (popó) o el vómito de un enfermo con este virus a la boca de otras personas.

Billones de partículas del virus se encuentran en las heces fecales (popó) y el vómito de la persona enferma con el Norovirus. La enfermedad se propaga principalmente de dos maneras:

- Cuando las partículas de Norovirus en las heces fecales (popó) están en las manos de la persona enferma y se propagan fácilmente a los alimentos, agua o superficies que la persona enferma toca.
- Las partículas de Norovirus en el vómito pueden esparcirse en el aire por medio de pequeñas gotas que pueden llegar a la comida, el agua o las superficies.

Esas partículas de virus pueden permanecer contagiosas por varios días. Cuando otras personas comen alimentos contaminados o cuando tocan superficies contaminadas, pueden tragar las partículas del virus y enfermarse.

Las personas que han contraído el Norovirus todavía pueden contagiar a otros, después de tres o más días de haberse recuperado.

Recursos

Hoja informativa sobre el Norovirus ([English](#))

Recursos del Ministerio de Salud del Estado de Minnesota: (Minnesota Department of Health Resources):

- Guía de decisiones para empleados enfermos ([Employee Illness Decision Guide](#))
- [Tarjeta de no trabajar](#) (Do Not Work postcard)
- [Registro de Enfermedades del Empleado](#) ([Employee Illness Log](#))

For reasonable accommodations or alternative formats please contact Environmental Health at health@minneapolismn.gov or 612-673-2301. People who are deaf or hard of hearing can use a relay service to call 311 at 612-673-3000. TTY users call 612-263-6850.

Para ayuda, llame al 311. Rau kev pab 311. Hadii aad Caawimaad u baahantahay wac 311.